



42-300 Myszków, ul. Urodzajna 5E

REGULÁTORY VÝKONU A TEPLoty

BYLO BY TO PRO MĚ

PRW+



PRW+ DUO PRW3F+



**PŘEČTĚTE SI PROSÍM NÁVOD
COPAK TO NEVÍŠ? ZAVOLAT! NEKOUŠEME**

453-343-360 (OFFICE 9-14 pracovních dnů)

453-343-360 (Technická podpora 16-19 pondělí-sobota)

www.pamel.pl pamel@pamel.pl









https://www.youtube.com/@PAMEL_STEROWNIKI/

REGULÁTOR VÝKONU ŘADY PRW

Obsah

| | |
|---|----|
| OSUD..... | 4 |
| VÝHODY SYSTÉMU..... | 4 |
| PRINCIP..... | 5 |
| UVÍTACÍ OBRAZOVKA..... | 6 |
| OBRAZOVKA AUTOMATICKÉ PROGRAMY..... | 7 |
| HLAVNÍ OBRAZOVKA..... | 8 |
| SUŠENÍ..... | 8 |
| OSVĚTLENÍ..... | 9 |
| NABÍDKA NASTAVENÍ..... | 10 |
| SÍLA MENU..... | 10 |
| MENU-ALARMY..... | 12 |
| ANKETY MENU..... | 13 |
| MENU-OBECNÉ..... | 14 |
| ANKETY MENU..... | 16 |
| RESETOVÁNÍ NASTAVENÍ MENU..... | 17 |
| MENU-NASTAVENÍ PROGRAMŮ..... | 17 |
| EKRANY INFORMACYNÉ..... | 18 |
| Varování před poškozením sondy..... | 18 |
| Konec procesu z důvodu překročení doby uzení..... | 19 |
| Ukončení procesu z důvodu teplot produktu..... | 19 |
| Nesprávné pořadí senzoru (chyba nastavení sondy)..... | 19 |
| KALIBRACE SONDY..... | 20 |
| TECHNICKÉ PARAMETRY..... | 21 |
| SCHÉMA PŘIPOJENÍ..... | 22 |
| NEŽ ZAVOLÁTE..... | 23 |
| AUTOMATICKÉ PROGRAMY..... | 24 |
| PRVNÍ SPUŠTĚNÍ..... | 25 |
| ZÁRUČNÍ PODMÍNKY..... | 31 |

Před připojením a použitím spotřebiče si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití. Pokud máte problémy s pochopením jeho obsahu, obraťte se na prodejce zařízení. Vlastní montáž a uvedení zařízení do provozu je možné za předpokladu, že instalační technik má základní znalosti. Doporučuje se však, aby zařízení instaloval kvalifikovaný personál. Výrobce nenese odpovědnost za případné škody, které mohou vzniknout v důsledku nesprávné instalace nebo provozu zařízení. Provádění oprav a úprav svépomocí bude mít za následek ztrátu záruky. Výrobce si vyhrazuje právo změnit vzhled, vlastnosti, funkce a technické parametry zařízení za účelem zlepšení kvality produktu. Fotografie, kresby a text použité v této příručce jsou majetkem společnosti PAMEL.

| | |
|---|---|
|  | <p>Nerozebírejte ani nezavádějte Modifikace.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pokud tak učiníte, může dojít k poruše • V případě potřeby kontaktujte autorizované servisní středisko <p>Nekoušeme. Bude to levnější než oprava nebo úprava sami</p> |
|  | <p>Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte napájení.</p> <p>Pokud chcete provádět elektrické práce, např. výměnu vodičů, odpojte napájení.</p> <p>Je zakázáno nechávat spotřebič bez dozoru, když je v chodu.</p> |
|  | <p>Vyvarujte se vedení napájecího kabelu místy, kterými procházejí lidé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Někdo se může zachytit o kabel a upustit zařízení, způsobit jeho poškození a zranit personál. |
|  | <p>Nedotýkejte se spotřebiče vlhkou Ruce.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Možnost úrazu elektrickým proudem |
|  | <p>Nepoužívejte spotřebič tam, kde by mohl být vystaven tekutinám.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mohlo by dojít ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem elektrický proud. |
|  | <p>Neumisťujte spotřebič na pevná místa Zaprášený.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hrozí špatné chlazení zařízení a chlazení. <p>Nikdo nemá rád špínu, zejména ne fanoušci.</p> |

OSUD

PRW se používá k ovládání udírny. Maximální nastavitelný výkon je 5,5kW (3x5,5kW pro PRM3F).

Zařízení se nepoužívá k nastavování indukčních a světelných obvodů.

VÝHODY SYSTÉMU

Snadno se instaluje a používá, poskytuje optimální řízení výkonu ohřivačů, ventilátoru a generátoru kouře.

Pomocí tlačítek může uživatel upravit napájení dodávané do obvodu. Aktuální požadovaná hodnota výkonu je zobrazena na LCD displeji.

Dalšími výstupy lze ovládat generátor kouře napájený stejnosměrným napětím 12V, ventilátor napájený napětím 230V 50Hz.

POZNÁMKA!!!

V případě změny okolní teploty regulátoru, nastavení nebo zaplavení nádrže kapalinou je nutné počkat na odstranění jevu kondenzace způsobujícího poškození výkonového zesilovače zkratem způsobeným kondenzací, např. na ohřivači.

Maximální výstupní výkon regulátoru se předpokládá pro 230V. V případě zvýšení napětí v síti (např. výkonový transformátor nebo fotovoltaika) je třeba se vyhnout maximálnímu zatížení, protože výkon zátěže se může zvýšit o 30 %.

V zimě je mnoho škod způsobeno kondenzací, v létě zvýšením napětí v síti.

PRINCIP

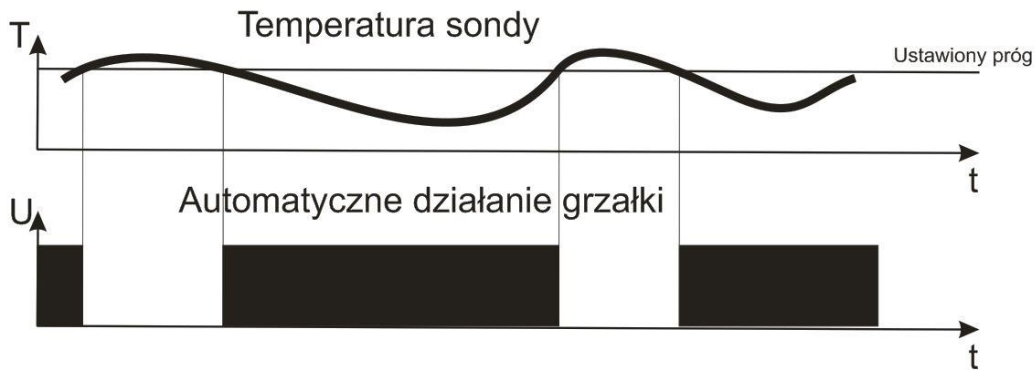
Je určen k ovládání kuřáckých komor.

Uživatel může nastavit výkon ručně (MANUAL) nebo nechat ovladač zvolit výkon automaticky (P, PI, PID).

V režimu MANUAL může uživatel pomocí dvou tlačítek nastavit výkon dodávaný do okruhu a teplotu, na kterou má systém nasávat nebo regulaci maximálního odpojování topného tělesa. Aktuální nastavená hodnota výkonu a teploty je zobrazována na LCD displeji.

V případě výpadku proudu si systém pamatuje nastavenou teplotu.

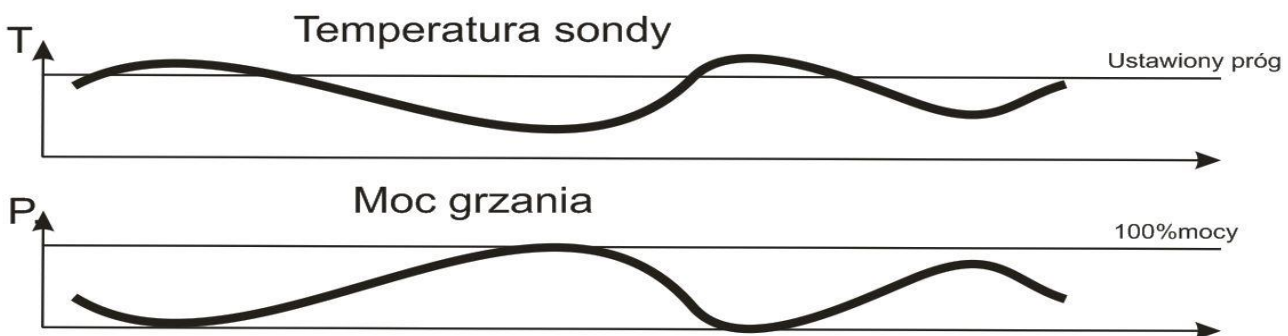
Nastavení se upraví stiskem červeného a modrého tlačítka. Přepínání mezi následnými parametry se provádí krátkým stiskem prostředního tlačítka za chodu zařízení.



POZNÁMKA!!!

Výkon zobrazený v záporném tónu znamená, že teplota T1 je překročena a minimální výkon nastavený v menu se změní.

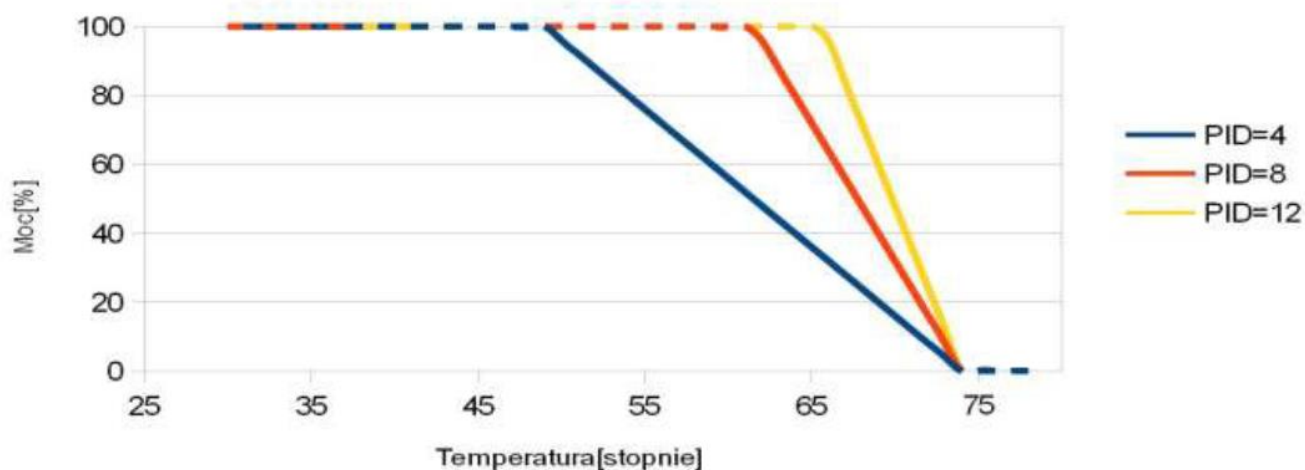
V automatickém režimu může uživatel upravit výkon dodávaný do okruhu a teplotu, na kterou má systém směřovat, nebo ovládání maximálního odpojovacího ohřivače. Výkon se volí automaticky v závislosti na teplotním rozdílu: aktuální a očekávaný. Úpravou parametru může WSP upravit účinník pro teplotní rozdíl. Když dojde k přehřátí, měl by se koeficient zvýšit. Když dojde k přehřátí, snižte jej.



Kde je výkon regulován podle vzorce $P[\%]=WSP*(T_{set}-T)$.

Wpływ współczynnika PID na poziom mocy

dla ustawionej temperatury 74 stopnie



Přepínání režimů se provádí vstupem do nabídky nastavení

Pro lepší stabilitu si uživatel může zvolit minimální výkon P_{min} , který se přičte k vypočtenému výkonu PID. To způsobí, že po dosažení požadované teploty zůstane ohřev např. na 5 %.

K zařízení lze připojit druhou sondu. Druhá sonda kromě měření druhé teploty umožňuje ukončení zařízení. To je užitečné zejména při uzení, druhá sonda se umístí do masa a proces se má ukončit po dosažení teploty, např. stupně "T2=50"

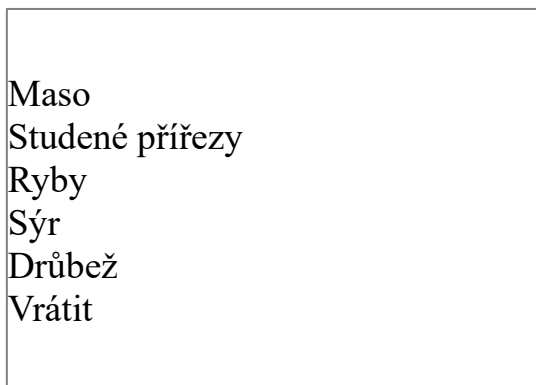
UVÍTACÍ OBRAZOVKA.

Po zapnutí zařízení může uživatel opakovat předchozí program nebo vybrat nové předvolby pro daný produkt.

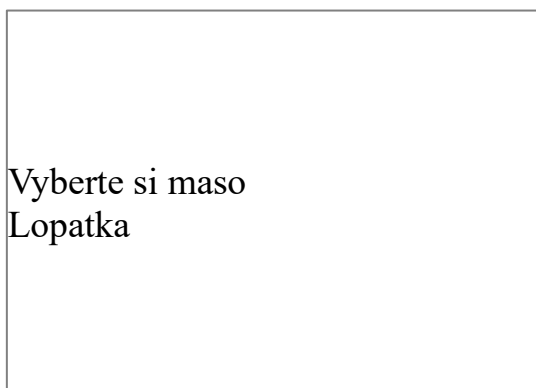
VYBERTE PROGRAM
AUTOMATICKÝ PROGRAM
POSLEDNÍ PROGRAM

OBRAZOVKA AUTOMATICKÉ PROGRAMY

Pokud uživatel zvolí možnost automatického programu, řídicí jednotka přejde k otázkám týkajícím se typu produktu.



Pomocí pravého a levého tlačítka vyberte produkt, o který máte zájem. Potvrďte prostředním tlačítkem.



Pomocí pravého a levého tlačítka vyberte produkt, o který máte zájem. Potvrďte prostředním tlačítkem.

S vybraným nastavením přejde ovladač do hlavního programu. Zobrazí se domovská obrazovka

V hlavním menu si můžete upravit nastavení podle svých požadavků.

Chcete-li upravená nastavení uložit jako hotový program, vstupte do nabídky nastavení a vyberte možnost uložení nastavení.

POZNÁMKA! Uložení nastavení způsobí, že po dalším načtení daného programu se nahrají naprogramovaná upravená nastavení.

Proto si prosím udělejte několik cigaret podle vlastního nastavení a uložte je pouze jako výchozí. Neschopnost vědomě uložit data do programu může mít za následek například nastavení studené udírny na 90 stupňů.

HLAVNÍ OBRAZOVKA

Topný výkon 0%
Teplota kuřáku 20'C
Teplota masa 15'C
Generátor kouře 50%
Ventilátor 5
Čas 00:15:12

Prostředním tlačítkem volíme mezi následnými nastaveními. Po osvětlení zvoleného nastavení se provede úprava pomocí levého a pravého tlačítka.

SUŠENÍ

Pokud uživatel aktivuje možnost vysoušení vzduchu, funkce odvlhčování se po výběru programu zobrazí.

Měl by být odvlhčován?

PŘESKOČIT ANO

Stisknutím levého tlačítka můžete funkci kdykoli přeskočit.
Potřebu sušení potvrďte pravým tlačítkem.

Produkt Floz.
Zavřete dveře.

PŘESKOČIT HOTOVO

Poté pravým tlačítkem potvrďte vložení produktů a zavření dveří do udírny.

POČKEJ
SUŠENÍ
ČAS 15:23
DOKONČIT

Odvlhčování lze dokončit dříve stisknutím pravého tlačítka.
Po odpočítávání času se ovladač přesune k dalšímu úkolu.

OSVĚTLENÍ

Pokud uživatel aktivuje možnost zapalování, funkce zapalování se nahlásí po zvolení programu.

Měli byste to zapálit?
PŘESKOČIT ANO

Stisknutím levého tlačítka můžete funkci kdykoli přeskočit.
Pravým tlačítkem potvrďte potřebu rozsvícení.

Podpalův generátor.
PŘESKOČIT HOTOVO

Poté pravým tlačítkem potvrďte, že generátor hoří.

POČKEJ
OSVĚTLENÍ

ČAS 3:23

DOKONČIT

Může dokončit rozsvícení dříve stisknutím pravého tlačítka.
Po odpočítávání času se ovladač přesune k dalšímu úkolu.

NABÍDKA NASTAVENÍ.

Chcete-li vstoupit do servisní nabídky, podržte prostřední tlačítko po dlouhou dobu. Short změní okna náhledu.
Řidič zobrazí hlavní nabídku nastavení destilace

Moc
Alarmy
Senzory
Obecné
Tovární nastavení
Nastavení programu
Nastavení služby
Východ

Poté vyberte příslušnou nabídku nastavení.

SÍLA MENU

Prvním parametrem je regulační režim MANUAL/AUTOMATIC P/AUTOMATIC PI/AUTOMATIC PID

NASTAVENÍ
PROVOZNÍHO REŽIMU
ZAŘÍZENÍ
RUČNÍ NASTAVENÍ

Dalším parametrem je regulační faktor výkonu v režimu PID

Koeficient znamená, jak silně byste měli reagovat na změny teploty. Příliš málo způsobuje přehřátí, příliš velké přehřátí.

Čím vyšší je poměr kapacity k výkonu, tím vyšší je poměr. Nepřehánějte to. WSP=20 je dost. Větší hodnoty jsou pro specifické podmínky. Nejlepší je nastavit 12

**FAKTOR
AUTOMATICKÝ
REGULACE VÝKONU**

12.00

Poté se nastaví minimální výkon. Poté se nastaví minimální výkon Pmin

Minimální výkon znamená výkon, který regulátor poskytuje při dosažení očekávané teploty.

V některých případech může úplné vypnutí napájení způsobit destabilizaci a přerušení procesu. Minimální výkon lze přirovnat k volnoběžným otáčkám motoru automobilu. V průměru nabývá hodnoty cca 10-20 %

**MINIMÁLNÍ VÝKON
ZAŘÍZENÍ
V BODĚ
OSIAGNIECIA TEMP**

0%

Poté se nastaví maximální výkon.

Je použitelný v případě instalací s menšími pojistkami, než jsou ty, které vyplývají z výkonu ohřívačů.

Tímto způsobem můžeme uměle omezit maximální spotřebu ohřívačů, např. od 5 do 4kW

Není třeba, hodnotu ponechte 100%

**MAXIMÁLNÍ VÝKON
NEJLEPŠÍ
NECHTE 100 LET**

100%

MENU-ALARMY

Prvním parametrem je zvuk. Uživatel může zapnout nebo vypnout zvuky alarmu.

Zvuk

ANO

Dalším parametrem je nastavení zvukové varovné teploty. Nad touto teplotou vydává ovladač varovný zvuk. Pokud tento alarm nechcete používat, nastavte jej například na 120 stupňů

UPOZORNĚNÍ NA
TEPLOTU
ZVUK

TAUDIO=120.00'

Poté se provede volba, zda má být nastavena teplota alarmu sondy pro ukončení procesu.

JE ŘIDIČEM
JE UKONČIT
KDYŽ $T > T_{ALARMU}$

NE

Poté se nastaví teplota AUTOSTOP (pokud v tomto režimu funguje)

TEPLOTA ALARMU

76.00'C

ANKETY MENU

Před provedením změn si pozorně přečtěte část o kalibraci sondy.
Nejprve nastavíme kalibraci senzoru 1

Kalibrace senzoru 1

Odpověď = 1,25

Kalibrace senzoru 1

B = 0,00

Stejným způsobem nastavujeme parametry druhé sondy

REŽIM DETEKTORU

2

Poté se zvolí, která sonda měří T1 a která T2

**OBJEDNÁVKA
DETEKTORU**

1,2

MENU-OBECNÉ

Nejprve vybereme jazyk zařízení. Můžeme si vybrat z polštiny, češtiny, slovenštiny, angličtiny, němčiny

JAZYK

POLŠTINA

Poté zvolte, zda se má zařízení restartovat. Tato funkce je užitečná v ovladačích DUO, kde může být obtížný přístup k tlačítku napájení (vzdálenost)

RESTARTOVAT
ZAŘÍZENÍ

NE

Dalším parametrem je spolupráce s počítačem.

Můžeme si vybrat z: žádný, monitor(náhled v počítači, blackbox(ovládání z počítače, blackbox v PRW zatím není dostupný)

FUNKCE X

NEDOSTATEK

Nastavení kontrastu displeje

KONTRAST

10

Ovladač má schopnost se po nastavené době vypnout.

MÁ SPRÁVCE
ODEJÍT
PO SKONČENÍ ČASU

NE

Když má ovladač začít počítat nastavený čas.

JEDNOU DOSAŽENÉ
TEPLOTA

HNED PO STARTU

ANKETY MENU

Před provedením změn si pozorně přečtěte část o kalibraci sondy.
Nejprve nastavíme kalibraci senzoru 1

Kalibrace senzoru 1

Odpověď = 1,25

Kalibrace senzoru 1

B = 0,00

Stejným způsobem nastavujeme parametry druhé sondy

Poté se zvolí provozní režim senzorů.

Poté se zvolí, která sonda měří T1 a která T2

OBJEDNÁVKA
SENZORY

1, 2



https://www.youtube.com/@PAMEL_STEROWNIKI/

RESETOVÁNÍ NASTAVENÍ MENU

Funkce resetování umožňuje resetovat tovární parametry zařízení.

Chcete-li zařízení resetovat, vstupte do nabídky nastavení podržením prostředního tlačítka po dobu alespoň 6 sekund. Poté klikněte pravým tlačítkem myši pro výběr funkce DEFAULT a potvrďte prostředním tlačítkem. Ovladač vás požádá o potvrzení resetu. Můžete vybrat NE a zrušit nebo vybrat ANO a potvrdit obnovení továrního nastavení.

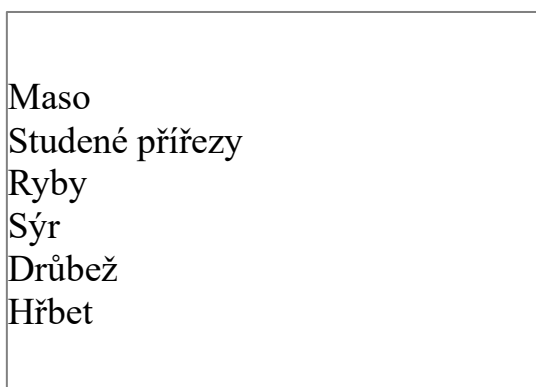
MENU-NASTAVENÍ PROGRAMŮ

Funkce resetování umožňuje uživateli opravit tovární programy stroje.

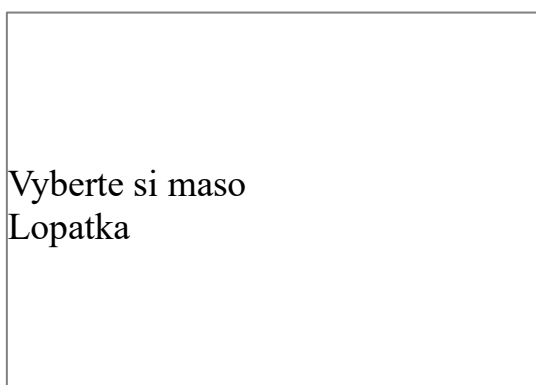
Aktuální (opravené) nastavení lze uložit pod názvem automatického programu.

Chcete-li zařízení resetovat, vstupte do nabídky nastavení podržením prostředního tlačítka po dobu alespoň 6 sekund. Poté klikněte pravým tlačítkem myši na funkci NASTAVENÍ PROGRAMU a potvrďte prostředním tlačítkem.

Poté přejde k otázkám týkajícím se typu produktu.



Pomocí pravého a levého tlačítka vyberte produkt, o který máte zájem. Potvrďte prostředním tlačítkem.



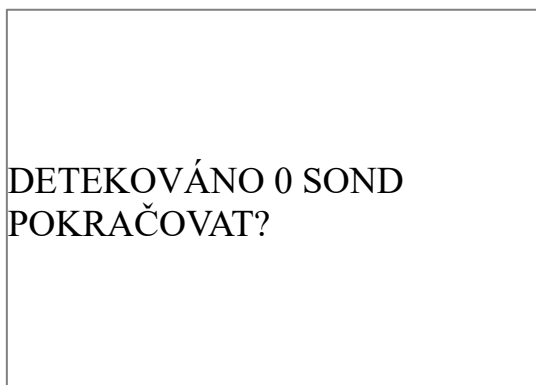
Pomocí pravého a levého tlačítka vyberte produkt, o který máte zájem. Potvrďte prostředním tlačítkem.

Aktuální nastavení bude uloženo pod vybraným názvem produktu. Řidič zobrazí zprávu o zápisu dat a poté se zobrazí domovská obrazovka

EKRANY INFORMACYNE

Varování, pokud nejsou detekovány dvě sondy

Řídicí jednotka je navržena tak, aby pracovala se dvěma sondami. Pokud není detekována žádná sonda nebo pokud je detekována, zobrazí se následující informace



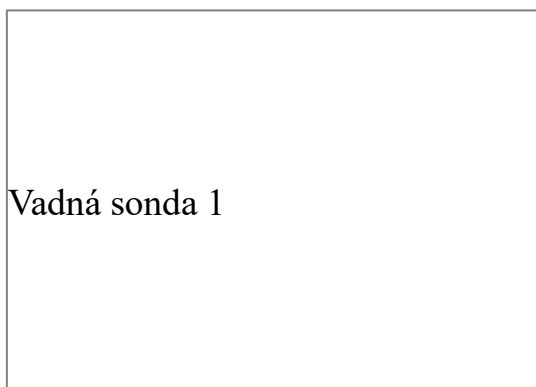
Obrazovku potvrdíte prostředním tlačítkem a můžete přejít ke kouření.

Důvodem nedostatku sond může být poškození sondy nebo náhodné odpojení od objímky. Uživatel může kouřit manuálním ovládním výkonu na základě analogových teploměrů.

V případě práce na jedné sondě v komoře může uživatel pracovat i v automatických režimech, přičemž si pamatuje, že kvůli nedostatku měření klobásy proces neskončí kvůli teplotě masa.

Varování před poškozením sondy

Řídicí jednotka je navržena tak, aby pracovala se dvěma sondami. Pokud je sonda během provozu odpojena nebo poškozena, regulátor zobrazí hlášení o poruše sondy. Zobrazí také, která sonda selhala (1,2).



Ovladač musí být deaktivován. Vyměňte vadnou sondu nebo na ní zapracujte.

Konec procesu z důvodu překročení doby uzení

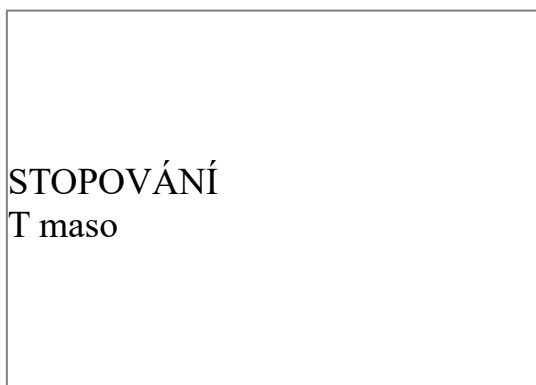
Po odpočítání nastaveného času ovladač kuřák vypne. Na obrazovce se objeví nápis



Po zahlášení zprávy lze dobu prodloužit kliknutím na prostřední tlačítko nebo jednoduše vypnutím kuřáku od napájení.

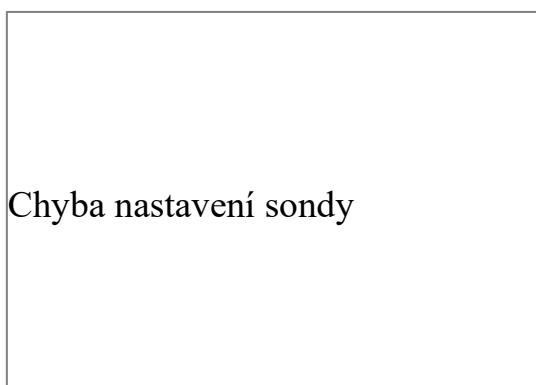
Ukončení procesu z důvodu teplot produktu

Při překročení nastavené teploty produktu regulátor kuřák vypne. Na obrazovce se objeví nápis



Nesprávné pořadí senzoru (chyba nastavení sondy)

Pokud je použita pouze jedna sonda a jsou nastaveny parametry Sensor Order 1, kontrolér zobrazí informaci o nesprávné konfiguraci zařízení. V takovém případě nastavte Pořadí sond na 0.



KALIBRACE SONDY

Aby byla zajištěna přesnost procesu, může si uživatel sondu kalibrovat sám.

Stiskněte prostřední tlačítko na delší dobu.

Pravým tlačítkem vyberte nastavení sondy a potvrďte prostředním tlačítkem.

U sondy se pomocí tlačítek plus minus nastavuje koeficient linearity (přímého sklonu) "B", což způsobí indikaci $T'=B*T$. Nastavení se potvrdí tlačítkem "OK".

Zobrazí se okno kalibrace teploty s A-indexem.

Poté se pomocí tlačítek plus minus nastaví posun "A", který způsobí indikaci $T'=A+B*T$. Nastavení potvrďte tlačítkem "OK".

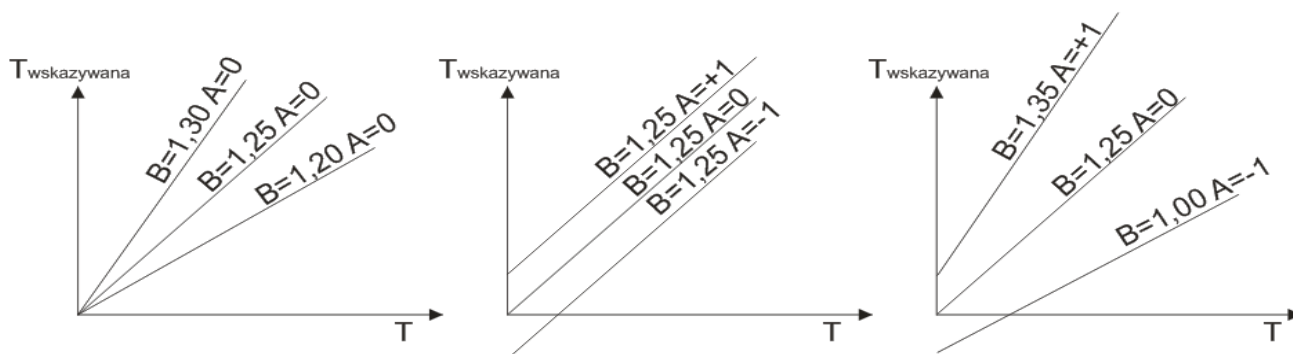
Doporučuje se ponechat výchozí nastavení $B=1.25$ a $A=0$

"B" se upraví, když se rozdíl mezi teplotou a očekávanou teplotou zvyšuje nebo snižuje se zvyšující se teplotou.

Například při pokojové teplotě se teplota sníží o 0,1 stupně a při 80 stupních o 0,3 stupně.

"A" se upraví, když je rozdíl mezi teplotou a očekávanou teplotou konstantní se zvyšující se teplotou.

Například teplota v celém rozsahu je snížena o 2 stupně.



POZNÁMKA!!! Teplota vroucí vody v konvici není téměř nikdy 100.00 stupňů. Neměl by být používán jako kalibrační standard.

| SYMPTOM | AKTIVITA |
|--|--|
| Termostat snižuje indikovanou teplotu o konstantní hodnotu, např. o 2 stupně | Nastavte hodnotu korekce A od "0" do "-2" |
| Termostat nadhodnocuje indikovanou teplotu konstantní hodnotou, např. o 2 stupně | Nastavte hodnotu nastavení A od "0" do "2" |
| Termostat sníží indikovanou teplotu, např. o 10 procent | Zvyšte hodnotu korekce B, např. o "0,10", např. z "1,40" na "1,50" |
| Termostat nadhodnotí indikovanou teplotu, např. o 10 procent | Snižte hodnotu korekce B, např. o "0.10", např. z "1.40" na "1.30" |
| Kombinace výše uvedeného | Kombinace výše uvedeného |

Indikovaná teplota nabývá hodnoty $A+B*T$ a je závislá na nastavených korekcích.

Výchozí:

$A = 0$ $B = 1,25$

Zařízení je dodáváno předem zkalibrované. Pokud váš teploměr ukazuje 19 stupňů, neznamená to, že se jedná o teplotu v celé místnosti. Rozdíl teplot závisí především na výšce a umístění čidla, např. jiná teplota je v místnosti blíže k radiátoru, u podlahy, stropu, dřevěného nebo kovového prvku nebo u okna.

Stejné teplotní chování je i v zařízení (destilační zařízení, udírna). Teplota se může lišit v závislosti na místě instalace, způsobu montáže, tepelné vodivosti atd. Proto jsme vám ponechali možnost ruční kalibrace sond.

Kalibrace sondy není nutná.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájecí napětí: 230V -20% +10%, 50Hz (PRW+ ; PRW+ DUO
3x230V 3x400V PRWF+)

Provozní teplota: -10 až +60°C

Výstupní výkon: 5,5kW PRW+ 3x5,5kW PRWF

Maximální spotřeba energie: 1,5W

Výstupní kapacita generátoru kouře 19W 12V DC

Výstupní kapacita ventilátoru : 100W, 230V, 50Hz

Rozlišení nastavení výkonu: 1 % v manuálním režimu, 0,25 v automatickém režimu

Rozlišení měření teploty 1 stupeň

Maximální počet sond 2

Rozměry: délka – 180 mm, šířka ,.-160 mm, výška – 60 mm (PRM)

Pouzdro: samozhášecí plast

Ochrana proti vniknutí: IP20

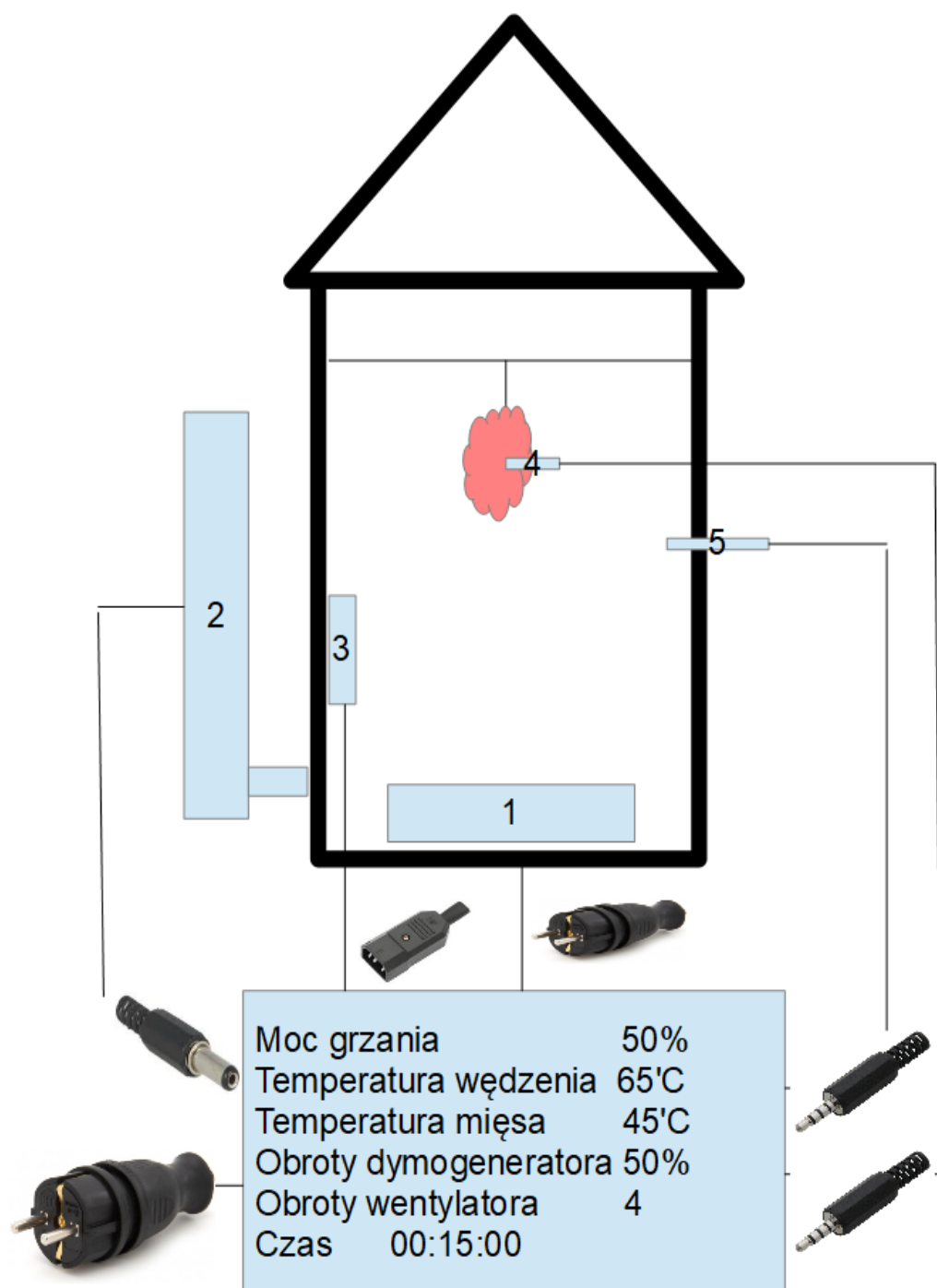
Záruka: 60 měsíců od data prodeje

Shoda s normami:

PN- EN 60529

Bezolovnatý (Pb-Free)

SCHÉMA PŘIPOJENÍ



Zasilanie wtyczka 230V na przewodzie 90cm

1. Grzałka max 5kW 230V 50Hz (gniazdo na przewodzie 90cm)
2. Dymowentylator DC 12V 0,3A (gniazdo w obudowie 5,5/2,1)
3. Wentylator obiegu powietrza max 200W 230V 50Hz (gniazdo w obudowie C13. żeńskie)
4. Czujnik temperatury w produkcie DS18B20
5. Czujnik temperatury w wędzarni DS18B20

NEŽ ZAVOLÁTE

| Symptom | Spropitné |
|--|--|
| Nádrž nedosáhne správné teploty | V manuálním režimu zvyšte nastavený výkon. V režimu PID zvyšte PID nebo minimální výkon. Vyměňte ohřívač za ohřívač s vyšším výkonemtage. |
| Ohřívač se nezapne | Zkontrolujte, zda ohřívač funguje. Zkontrolujte nastavení ovladače |
| . Světlo pohasíná | Ztlumení světla je způsobeno přetížením elektrického systému. Každé 2 kW výkonu ohřívače je proud až 5A, což může způsobit poklesy napětí při staré instalaci nebo tenkých drátech. Je třeba zkontrolovat pojistky v bytě. |
| Zpětná detekce sond | Přejděte do nastavení a změňte POŘADÍ SOND |
| Řidič je teplý | Zařízení funguje správně. Většina zesilovačů, televizorů, nabíječek mobilních telefonů je teplá. Zařízení má tepelnou ochranu. Pokud je teplota příliš vysoká, regulátor automaticky vypne ovládání. |
| Ovladač je velmi horký, žádná kontrola. | Zařízení má maximální limit výkonu. Elektrická topidla se vyrábějí s různými tolerancemi, např. 10 nebo dokonce 20 %. To znamená, že například ohřívače s celkovým výkonem 3,5 kW mohou zatížit zařízení výkonem téměř 4 kW (při 10% toleranci). Pokud ohřívače nejsou testovány na spotřebu maximálně 3,5 kW, měla by být použita určitá rezerva výkonu. |
| Řídicí jednotka nedetekovala sondy | Před spuštěním ovladače musí být připojeny sondy Vadná sonda, připojte pouze jednu sondu a zkontrolujte, zda je detekována |
| Titulky se zobrazují vzhůru nohama. | Během spouštění ovladače podržte prostřední tlačítko a změňte natočení na 0 |
| Teplota je 0 stupňů, regulátor podivně pípne. Nehřeje se. | Regulátor detekoval poškození (např. prasknutí) sondy během destilace. Napájení bylo vypnuto a objevil se zvukový alarm. |
| Na výstupu regulátoru (napájení nebo ventilu) je po celou dobu napětí. | Bohužel je to způsobeno nepozorností při zapojování nebo rozlítím tekutiny. Výstupy v řídicích jednotkách jsou minimálně dvakrát větší. To znamená, že na výstupu jsou triaky BTA41, které jsou určeny pro 40 AMPERŮ. Kromě toho jsou výstupy galvanicky odděleny a triaková noha je POUZE v kontaktu s vaším ohřívačem. Výstupní obvod je tedy elektricky podobný stykači. Pokud tomu někdo nevěří, může zajít do důvěryhodného elektronického servisu a zeptat se na stejnou situaci s připojováním reproduktorů k zesilovači, 99,99999 % je způsobeno špatným ošetřením výstupu, nikoliv chybou zařízení. Opravy takového poškození jsou hrazeny (paušální poplatek 20 PLN + náklady na komponenty) |

www.pamel.pl/faq

AUTOMATICKÉ PROGRAMY

Teplota kuřáka/maximální teplota produktu/doba kouření

Vepřové

Karkówka 75/62/12H

Vepřová panenka 72/62/11H

Polędwica 72/62/7 H

Slanina 70/60/10

Słonina 52/41/12H

Kouření studeným kouřením 25/95/60H

Studené přířezy

Tradiční 78/72/3H

Wiener 78/72/3H

Dziczyzna 78/72/7H

Drobiowa 65/58/6H

Vepřové maso 75/68/7H

Kouření studeným kouřením 25/95/25H

Ryby

Úhoř 70/61/5H

Losos 70/61/6H

Kapr 70/61/6H

Makrela obecná 70/61/5H

Pstruh 70/61/5H

Studené kouření 25/95/14

Sýr

Kouření 80/95/4

Kouření studený kouř 25/95/5

Drůbež

Slepice 75/65/6H

Turecko 75/65/7H

Kachna 75/65/6H

Kuřecí prsa 75/65/6H

Krůtí prsa 75/65/7H

Kachní prsa 75/65/6H

PRVNÍ SPUŠTĚNÍ

POZNÁMKA!

Navrhujeme, aby první spuštění bylo provedeno v prázdné komoře.

Jakmile jsou sondy a výkonové výstupy správně funkční, lze provést uvedení zátěže do provozu.

1. Připojte zařízení podle schématu.
2. Připojte sondy (pokud existují)
3. Pokud jsou připojeny dvě sondy, je nutné rozpoznat, která sonda slouží k regulaci výkonu (komora) a která slouží jako alarm (klobása). Nejlepší je to udělat zahrátím jedné ze sond (např. Teplem vašich rukou) a pozorováním, jaká teplota se mění.
Teplota regulace výkonu T1 (komora)
Alarm teploty T2 (klobása)
Sondy lze vyměnit fyzicky (senzory, ne patice) nebo hardwarově změnou parametru KOL PROBE
4. Připojte sondy k udírně
5. Zapněte napájení.
6. Dotkněte se prostředního tlačítka (delší dotyk). V servisním menu nastavte provozní režim (MANUAL, PID) a další parametry dle popisu v kapitole MENU
7. Opusťte nabídku.
8. Nastavte teplotu komory udírny a teplotu alarmu (masa).

Níže jsou uvedeny příklady nastavení.

| Komora | Studené přířezy |
|----------------|-----------------|
| T2 = 65 stupňů | T2 = 50 stupňů |

9. Spusťte proces.
10. Během prvního procesu sledujte teploty.

Teplotní rozdíl závisí především například na výšce a umístění analogových a digitálních senzorů.



Jakékoli připojení vodičů, pokud není řádně provedeno a pečlivě udržováno, může způsobit roztavení v důsledku nadměrného zahřívání.

Příčinou tohoto jevu je uvolnění kovových kontaktů v důsledku poškození svorek nebo jejich koroze, případně nedostatečné dotažení svorek.

Podobné účinky mohou být způsobeny také jiskrami ve vícežilovém kabelu, ve kterém došlo k přerušení žíly. Takové místo se poměrně silně zahřívá a výsledné jiskry mohou roztavit izolaci.

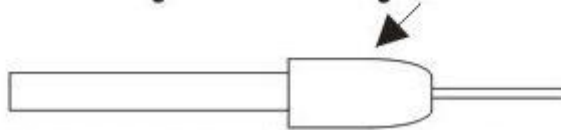
S proudem 25A není žádná legrace, proto prosím dbejte na správné dotažení svorek.

UWAGA !!!!

Prosimy o używanie
jak przyrządu pomiarowego



NIE CIĄGAĆ ZA PRZEWÓD
WYCIĄGAĆ WYŁĄCZNIE
ZA GUMOWĄ OSŁONĘ CZUJNIKA



USZKODZENIA MECHANICZNE NIE PODLEGAJĄ REKLAMACJI

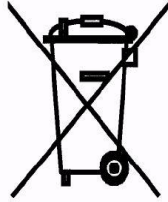
Sondy jsou doplňkovým příslušenstvím a podléhají přirozenému opotřebení. Na tyto prvky se proto vztahuje standardní záruka (nikoli 5 let)

Kromě toho je třeba mít na paměti, že závitové sondy jsou celek. Nevytrhávejte senzory z kovových krytů.

To má za následek ztrátu záruky.

Od 09.2021 jsou všechny sondy opatřeny záruční pečeti s uvedením data výroby. Za zničení pečeti se považuje rozmazání značek identifikujících výrobek

SONDY ROZEBÍREJTE POUZE TEHDY, KDYŽ JSOU STUDENÉ. NEVYTAHOVAT JE "HORKÉ"



Jako profesionálové působíme legálně, a proto jsou naše výrobky registrovány u Hlavního inspektorátu ochrany životního prostředí pod číslem BDO000073814. **Když si u nás koupíte vybavení, nevystavujete se problémům s kontrolou.**

Po použití zakoupených položek máte právo je odnést na likvidační místo ve svém městě nebo nám je poslat. Při dalším prodeji neregistrovaného zařízení je vaší odpovědností uvést jej na trh. Hrozí pokuta 5000 PLN a více. Spočítejte si, zda to stojí za riziko, nebo zda je lepší koupit registrované, legální zařízení u nás.



Všechny naše výrobky mají certifikát nebo prohlášení o shodě. Veškerá zařízení podléhají vysokým standardům a zařízení, která tyto podmínky nesplňují, nesmí být zavedena. Zařízení, která splňují normy, lze snadno rozlišit podle označení CE.

V polštině není dovoleno prodávat zařízení bez splnění těchto dvou podmínek. V opačném případě to znamená, že existuje důvod pro obcházení norem a společnost funguje nelegálně.

Záruční list bez podpisu Kupujícího a originální nálepka s datem výroby na spodní straně ovladače bude považován za neplatný.

2020-12-06

5 903240 474141

STEROWNIK PRD2U+

Pmax 5,5kW Uzas 230V 50Hz

PRODUKT POLSKI

!

PROSIMY O ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJĄ

PAMEL 42-300 Myszków
ul. Urodzajna 5E
WWW.PAMEL.PL



Jestem fajnym sterowniczkim i zakupił mnie fajny człowiek. Posiadam gwarancję 5 lat ale musisz o mnie zadbać:
-nie rzucaj mną,
-nie polewaj wodą,
-nie zatykaj mi powietrza,
-mocno dokreć mi śrubeczki.
Pamiętaj aby schować gwarancję pod poduszkę.
Przez 5 lat będziesz spać spokojnie.
Jeśli zgubisz kartę gwarancyjną będziesz musiał zapłacić za naprawę.



5 GWARANCJI



https://www.youtube.com/@PAMEL_STEROWNIKI/

Vážený uživateli,

V první řadě bychom vám chtěli poděkovat, že jste si vybrali produkt PAMEL. Jsme si jisti, že s touto volbou budete spokojeni. Naše zařízení navrhujeme tak, aby splňovala vaše požadavky a zaručovala budoucí bezproblémové používání.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtete instalační postupy a provozní podmínky popsané v uživatelské příručce.

V případě jakýchkoli pochybností nás prosím kontaktujte.

453-343-360 (OFFICE 9-14 pracovních dnů)

453-343-360 (Technická podpora 16-19 pondělí-sobota)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY.

1. PAMEL poskytuje záruku na správce (bez dalšího vybavení) v Polské republice po dobu maximálně 60 měsíců (24 měsíců u základní a 6 měsíců u prodloužené záruky výrobce) + případně zakoupené prodloužení záruky až na 40 nebo 50 měsíců; počítáno od data zahájení záruční doby, nejdéle však 80 měsíců od data výroby uvedeného na Výrobku, pro který je vydán záruční list, za předpokladu, že je zařízení používáno v souladu s určeným použitím a technickými a provozními podmínkami popsanými v uživatelské příručce.

2. Záruka se nevztahuje na pohyblivé prvky vybavení výrobku (příslušenství) určené k vlastní montáži uživatelem, např. antény, senzory, rukojeti, ohřívače, dráty, napájecí baterie.

3. Ručitel se zavazuje bezplatně odstranit fyzické vady, pokud se tyto vady projeví v záruční době nebo na dodání věci bez vad, pokud ve lhůtě

Na položce byly provedeny nejméně 4 opravy a položka je stále vadná.

V případě výměny bude výrobek vyměněn za nový, stejný model nebo s podobnými, ne horšími technickými parametry. Pokud taková výměna nebude možná, bude kupujícímu vrácena částka.

3. Doba trvání základní záruky, uvedená v bodě 1, se prodlužuje o dobu trvání opravy.

4. Doba trvání opravy se počítá ode dne doručení věci do servisního místa do dne předání věci dopravci k doručení kupujícímu.

5. V případě vady nahlásí kupující tuto skutečnost ručiteli poštou

Internet ([str. amel@pamel.pl](mailto:amel@pamel.pl)) nebo telefonicky, pak se garant nejprve pokusí problém vyřešit na dálku a indikuje další postup reklamačního řízení.

6. Kupující je povinen na vyzvu Ručitele pečlivě vyplnit Reklamační protokol, který mu Ručitel zpřístupní.

7. Ručitel odpovídá pouze za vady vzniklé z důvodů vlastních předmětu prodeje.

8. Záruka se nevztahuje na poškození zařízení způsobené nesprávným nebo použitím v rozporu s instalací a montáží, zejména skladování, údržba, nesprávné použití, použití nesprávného spotřebního materiálu,

neoprávněné opravy nebo vylepšení, mechanické poškození, zavinění

uživatele, z vnějších důvodů, jako je znečištění, záplavy, kondenzace vodní páry, atmosférické jevy, náhodné události. Záruka se rovněž nevztahuje na poškození elektronických součástí v důsledku překročení jmenovitých parametrů.

9. Záruka se nevztahuje na nároky na technické parametry zařízení, pokud jsou v souladu s hodnotami stanovenými výrobcem.

10. Podmínkou pro zachování práv ze záruky pro Kupujícího je dodání

zařízení do servisního místa uvedeného v bodě 5, v úplném stavu, v obal pro snížení rizika poškození, s dokumentací, kabely a všemi dalšími prvky vydanými v souvislosti s plněním kupní smlouvy, bez pozměněných pečetí nebo nálepek a originálního záručního listu podepsaného oběma stranami.

11. Záruka se nevztahuje na materiály a operace, které jsou součástí běžného provozu, např. instalace zařízení, programování, čištění a údržba, výměna žárovek a pojistek, kontrola funkčnosti. Výše uvedené služby jsou zpoplatněny.

12. Kromě situací uvedených v bodech 7 až 11 může servisní místo odmítnout provést záruční opravu i v případě:

- nalezení nesrovnalostí mezi daty obsaženými v prodejní dokumentaci a daty zařízení

- opravy dokumentů neoprávněnými osobami

- odstranění identifikačních značek (samolepek na spodní straně zařízení)

13. Fyzické vady zařízení zjištěné během záruční doby budou odstraněny do 21 dnů, počítaných ode dne následujícího po dni dodání prostředku do místa dodání

Služba. Pokud potřebujete dovézt náhradní díly ze zahraničí
Ručitel si vyhrazuje právo prodloužit záruční dobu o dobu nezbytně nutnou k
opravy, o které bude kupující pokaždé informován prostřednictvím a
E-mail.

14. Zařízení by mělo být instalováno v souladu s požadovanými normami, technickými požadavky
obsaženými v návodu. Pokud existuje zákonný požadavek, musí instalaci zařízení provést osoba s
příslušným oprávněním v tomto ohledu.

15. Práva a povinnosti stran v souvislosti se zárukou se řídí výhradně
Zde.

16. Zařízení nevyzvednuté ze servisu do 3 měsíců od dokončení opravy propadá servisu.

17. V případě, že záruční oprava vyžaduje výměnu dílů, zůstává vyměněný prvek majetkem ručitele.

18. Ručitel nenese odpovědnost za škody způsobené ztrátou uživatelských dat uložených v zařízení, dále vás
informujeme, že zařízení bude vráceno v souladu s výrobním stavem.

19. **Kupující podpisem prohlašuje, že se seznámil se záručními podmínkami a akceptuje je.**

**Záruční list bez podpisu Kupujícího a originální nálepka s datem výroby na spodní
straně ovladače bude považován za neplatný.**

POZNÁMKA!

Počet oprav nezahrnuje zejména: čištění, údržbu, výměnu
žárovky, vlákna nebo pojistky, opravy způsobené opotřebením v důsledku
např. opotřebením potenciometrů apod.

| DATUM ZAHÁJENÍ ZÁRUČNÍ DOBY | RAZÍTKO PRODÁVAJÍCÍHO | PODPIS ZÁKAZNÍKA |
|-----------------------------|-----------------------|------------------|
| | | |

VER 3.09.2025